
RikaNV Ovod

Руководство пользователя



Тепловизионный прицел

RikaNV Ovod L25 / M25 / M35 / M35 LRF / M50 LRF

**ВНИМАНИЕ!**

Извлекайте аккумулятор из прибора на время хранения.



Не направляйте прибор с включенным дальномером на людей.



Не разбирайте и не модифицируйте устройство самостоятельно.

▲ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Никогда не направляйте тепловизионный прибор на Солнце!

Прямое или длительное наведение объектива тепловизора на Солнце может привести к необратимому повреждению тепловизионного сенсора. Это может произойти даже при выключенном устройстве.

Повреждение матрицы в результате воздействия солнечного излучения не является гарантийным случаем. Пожалуйста, соблюдайте меры предосторожности при транспортировке, хранении и эксплуатации прибора. Не допускайте попадания солнечного света в объектив. Берегите оборудование — соблюдение этого простого правила продлит срок службы тепловизора.

НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ АДАПТАЦИИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ХРАНЕНИЯ МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ПОТЕРИ ГАРАНТИИ НА ПРИБОР.

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Тепловизионный прицел **RikaNV Ovod** предназначен для гражданского использования: наблюдения за живой природой и дистанционного наблюдения за охотой. Устройство нельзя использовать в качестве игрушки для детей. Используйте прибор только в соответствии с инструкциями в данном руководстве пользователя.

Производитель и продавец не несут ответственности за ущерб, возникший в результате применения устройства не по назначению или в ходе некорректного использования.

ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА

Тепловизионный прицел серии **RikaNV Ovod** оснащён надёжной и удобной системой питания — заменяемыми аккумуляторами типа 18650, которые обеспечивают длительное время работы прибора в любых условиях. **Размещение батарейного отсека поперёк корпуса прибора обеспечивает высокую надёжность при стрельбе.**

ВВЕДЕНИЕ

Тепловизионные прицелы **RikaNV Ovod** оснащены высокочувствительной матрицей 12 мкм с разрешением до 384×288 пикселей и высококлассным морозостойким AMOLED-дисплеем с разрешением 1024×768 пикселей. Тепловизионные прицелы **RikaNV Ovod** гарантированно выдерживают отдачу оружия мощных калибров: гладкоствольных вплоть до 12×76 и нарезных до .338 LM и т.п. включительно.

Модели **Ovod M35 LRF** и **Ovod M50 LRF** оснащены высокоточным встроенным лазерным дальномером с дальностью измерения до 1200 метров и встроенным баллистическим вычислителем для автоматического расчёта и ввода поправок при стрельбе.

Прицелы **RikaNV Ovod** обеспечивают чёткое изображение тепловых объектов и фона даже при плохой видимости или в полной темноте, в любых погодных условиях, в любое время года, в любой климатической зоне.

Функция быстрого подключения прицелов **RikaNV Ovod** к телефону или планшету позволяет делиться полученным изображением в режиме реального времени.

Тепловизионные прицелы серии **RikaNV Ovod** разработаны для охоты в любое время суток в сложных географических и климатических условиях. Эти приборы также могут использоваться для наблюдения, поисковых и спасательных операций, путешествий, строительных работ, изучения и охраны дикой природы и т.д.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Высококлассный германиевый объектив
- Лазерный дальномер до 1200 м с точностью 1 м (для моделей Ovod M35 LRF и Ovod M50 LRF)
- Встроенный баллистический калькулятор (для моделей Ovod M35 LRF и Ovod M50 LRF)
- Автоматическое или ручное введение баллистических поправок (оба варианта только для моделей Ovod M35 LRF и Ovod M50 LRF, для прочих моделей — только ручное введение поправок)
- Автоматическая и ручная калибровка
- Встроенная память на 64 Гб
- Компактные размеры и небольшая масса
- Автоматическое обнаружение тепловых объектов
- Универсальные, мощные и распространённые аккумуляторы типа 18650
- Простая и надёжная установка аккумуляторов
- Длительное время работы на одном элементе питания
- Функция «картинка в картинке» (PIP)
- Оптимальная базовая кратность
- Плавный и дискретный зум 1–4×
- Видеозапись, обычная и активируемая отдачей (RAV)
- Фотосъёмка одним нажатием
- Быстрый и удобный выбор цветовых палитр
- Выбор цвета, рисунка и яркости прицельной сетки и её элементов
- Автоматическая контрастность прицельной сетки на любом фоне
- Высокий уровень эргономики
- Простая установка практически на любое спортивно-охотничье оружие
- Простое и удобное управление
- Удобное меню на русском языке
- Высокий уровень надёжности в экстремальных условиях
- Безупречные сервис и гарантийное обслуживание

СПЕЦИФИКАЦИЯ — OVOD

Модель	L25	M25	M35	M35 LRF	M50 LRF
Микроболометр					
Разрешение	256×192	384×288			
Шаг пикселя	12 мкм				
Температурная контрастность (NETD)	≤25 мК				
Спектральный диапазон	8–14 мкм				
Частота кадров	50 Гц				
Оптика					
Объектив	25 мм (F/0,9)	35 мм (F/0,9)		50 мм (F/0,9)	
Поле зрения	7,0°×5,3°	10,5°×7,9°	7,5°×5,7°		5,3°×4,0°
Увеличение	3,6–14,4×	2,4–9,6×	3,3–13,2×		4,8–19,2×
Цифровой зум	1–4×, плавный или дискретный зум				
Вынос выходного зрачка	45 мм				
Диаметр выходного зрачка	6 мм				
Коррекция диоптрий	±5 Дптр				
Прицельная сетка					
Диапазон щелчков, мм на 100 м (горизонтально/вертикально)	3,6 м / 3,6 м				
Прицельная сетка	7 вариантов, включая баллистические				
Цвет прицельной сетки	5 цветов (чёрный, белый, красный, зелёный, синий)				
Дисплей					
Тип	AMOLED				
Разрешение	1024×768 пикселей				
Размер дисплея	0,39 дюйма				
Цветовая палитра	7 вариантов				

ТАБЛИЦА 1. СПЕЦИФИКАЦИЯ — OVOD

Модель	L25	M25	M35	M35 LRF	M50 LRF
Функция					
Макс. отдача на нарезном оружии	6000 Дж (для справки: энергия патрона .308 Win около 3500 Дж)				
Крепление на оружии	Стандартная планка Пикатинни				
Видеозапись, активируемая отдачей (RAV)	Да				
Автоматическая калибровка	Да				
Ручная калибровка	Да				
Стрелковые профили	5				
Картинка в картинке	Да				
Запись фото и видео					
Воспроизведение фото/видео	Да				
Встроенная память	64 Гб				
Интерфейс					
Беспроводная передача данных	Магнитный кабель				
Wi-Fi	Да				
Аккумулятор					
Тип аккумулятора	Сменный аккумулятор (18650×1)				
Защита от переполсовки	Да				
Время работы аккумулятора	10 ч				
Среда, вес, габариты					
Раб. температура	от -25°С до +50°С				
Защита от влаги и пыли	IP67				
Вес, г	621	660	538	574	654
Размер, мм	191×76×70	187×76×70	205×76×65	205×77×65	220×77×71
Аксессуары					
Кабель	Кабель USB Type-C для передачи данных				
Другие комплектующие	Кронштейн для крепления на планку Пикатинни, резиновый наглазник и т.д.				

ТАБЛИЦА 1. СПЕЦИФИКАЦИЯ — OVOD (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



Прицел RikaNV Ovod — 1 шт



Резиновый наглазник — 1 шт



Запасные винты для крепления прицела к кронштейну — 4 шт



Салфетка для чистки линз прибора — 1 шт



Кронштейн с креплением на планку Пикатинни — 1 шт



Шестигранный ключ — 1 шт



Литиевый аккумулятор типа 18650 — 1 шт



Кабель USB Type-C для передачи данных — 1 шт

№	Компонент
1	Прицел RikaNV Ovod — 1 шт
2	Резиновый наглазник — 1 шт
3	Кронштейн с креплением на планку Пикатинни — 1 шт (поставляется уже прикрепленным к прицелу)
4	Кабель USB Type-C для передачи данных — 1 шт
5	Литиевый аккумулятор типа 18650 — 1 шт
6	Шестигранный ключ — 1 шт
7	Запасные винты для крепления прицела к кронштейну — 4 шт
8	Салфетка для чистки линз прибора — 1 шт

ТАБЛИЦА 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ПРИЦЕЛ С ЛАЗЕРНЫМ ДАЛЬНОМЕРОМ

1. Лазерный дальномер
2. Порт для крепления кабеля USB Type-C
3. Аккумулятор 18650
4. Батарейный отсек
5. Резиновый наглазник
6. Кольцо регулировки диоптрий
7. Кнопка включения/выключения прибора
8. Кнопки для основного управления
9. Маховик фокусировки объектива
10. Откидная крышка объектива



ПРИЦЕЛ БЕЗ ЛАЗЕРНОГО ДАЛЬНОМЕРА

1. Порт для крепления кабеля USB Type-C
2. Аккумулятор 18650
3. Батарейный отсек
4. Резиновый наглазник
5. Кольцо регулировки диоптрий
6. Кнопка включения
7. Кнопки для основного управления
8. Маховик фокусировки объектива
9. Откидная крышка объектива

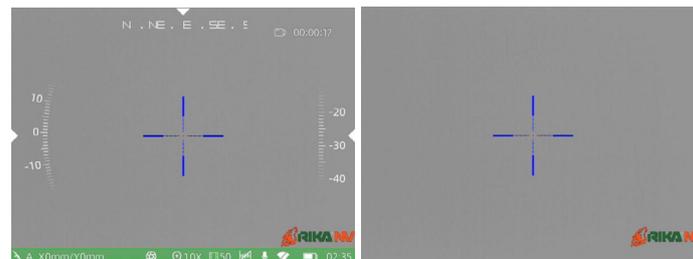


КНОПКИ И УПРАВЛЕНИЕ

<p>Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ</p> 	Длительное нажатие	Включение или выключение устройства
	Длительное нажатие	Переход в спящий режим / выход из спящего режима
<p>Кнопки для основного управления</p> 	Двойное нажатие без входа в основное меню	Ручная калибровка матрицы
	Передняя кнопка (к объективу), короткое нажатие	Дискретное (пошаговое) увеличение изображения
	Передняя кнопка, длительное нажатие	Отключение на дисплее строки состояния, всех символов и индикатора завала. Остаётся только прицельная марка. Повторное длительное нажатие на эту кнопку возвращает дисплей в первоначальное состояние.
	Задняя кнопка (к стрелку), короткое нажатие	Регулировка яркости изображения
	Задняя кнопка (к стрелку), длительное нажатие	Включение функции PIP (картинка в картинке). Выключается функция PIP также длительным нажатием на заднюю кнопку.
	Правая кнопка, короткое нажатие	Выбор цветовой палитры (цвета изображения)
	Левая кнопка, короткое нажатие	Включение/выключение дальномера (на моделях с встроенным лазерным дальномером), одновременно производится замер угла места цели (эти данные нужны для расчёта поправок при стрельбе на значительные дистанции, в т.ч. в горах)
	Центральная круглая кнопка М (МЕНЮ), двойное нажатие	Вход в основное меню
	Короткое нажатие на левую кнопку при нахождении в основном меню	Выход из основного меню
	Короткое нажатие на кнопку М	Фотосъёмка (одно нажатие — один кадр)
Длительное нажатие на кнопку М	Видеосъёмка, запись и остановка записи	

ТАБЛИЦА 3. КНОПКИ ВКЛЮЧЕНИЯ / ВЫКЛЮЧЕНИЯ И УПРАВЛЕНИЕ.

ПРИМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ ВСЕЙ СПРАВОЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ, КОГДА В ПОЛЕ ЗРЕНИЯ СТРЕЛКА ОСТАЁТСЯ ТОЛЬКО ПРИЦЕЛЬНАЯ СЕТКА



ДИСПЛЕЙ В ШТАТНОМ РЕЖИМЕ

ВСЯ СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ ОТКЛЮЧЕНА ДЛИТЕЛЬНЫМ НАЖАТИЕМ НА ПЕРЕДнюю КНОПКУ

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

Вращением против часовой стрелки открутите крышку аккумуляторного отсека.



Установите аккумулятор типа 18650 в батарейный отсек. Убедитесь, что аккумулятор установлен положительным полюсом внутрь (для контроля внутри отсека наклеена соответствующая этикетка).



Закрутите крышку до упора, но без чрезмерных усилий.



ПРИМЕЧАНИЕ! Если иконка аккумулятора на дисплее стала красной, устройство разрядилось. Нужно заменить аккумулятор.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ПРИЦЕЛА НА ПЛАНКУ ПИКАТИННИ

Прицелы **RikaNV Ovod** комплектуются надёжными кронштейнами, которые позволяют регулировать положение прибора относительно глаза стрелка. Прицел крепится к кронштейну четырьмя мощными винтами при помощи шестигранного ключа. Такой ключ идёт в комплекте. Кронштейн предназначен для установки прицела на стандартную планку Пикатинни.

Конструкция кронштейна позволяет стрелку при необходимости отрегулировать положения прицела относительно оси оружия, чтобы обеспечить стрелку максимальный уровень комфорта.

После того, как вы определили наиболее удобное положение прицела на вашем оружии, аккуратно подтолкните кронштейн прицела в сторону ствола до касания упором слота в планке Пикатинни. После этого поочерёдно затяните до упора поворотные флажки крепления прицела на планке Пикатинни.



ПРИМЕЧАНИЕ! Для вашего удобства, мы поставляем прицелы **RikaNV Ovod** с уже установленным кронштейном. В таком виде прицелы готовы к монтажу на оружие прямо из коробки.

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА



- После установки элементов питания нажмите и удерживайте кнопку включения до тех пор, пока не загорится AMOLED-дисплей с логотипом **RikaNV** (около 3–4 секунд). После этого вы увидите изображение наблюдаемой местности и цели.
- Покрутите маховик фокусировки объектива на верхней части корпуса прицела, чтобы получить чёткое изображение объекта наблюдения или цели.
- Убедитесь, что вы чётко видите цифры и символы на строке состояния в нижней части дисплея. Если цифры и символы видны нерезко, вращением вправо или влево отрегулируйте кольцо диоптрийной настройки окуляра.



ЧЁТКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ МИШЕНИ И СТРОКИ СОСТОЯНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

ВЫБОР ЦВЕТОВОЙ ПАЛИТРЫ

- Коротко нажмите правую кнопку управления для выбора оптимальной цветовой палитры изображения.
- Добейтесь максимально чёткого и контрастного изображения цели при помощи настройки цветовой палитры и маховика фокусировки объектива.

Можно выбрать одно из шести цветовых сочетаний:



КОНТУРНЫЙ



БЕЛЫЙ ГОРЯЧИЙ



ЧЁРНЫЙ ГОРЯЧИЙ



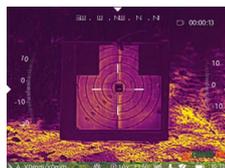
КРАСНЫЙ ГОРЯЧИЙ



ЗЕЛЕНЫЙ



ЗОЛОТОЙ



ФИОЛЕТОВЫЙ

ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку включения в течение 3 секунд. На дисплее пойдёт обратный отсчёт секунд до выключения прибора.

ПРИМЕЧАНИЕ! Устройство вернётся в рабочее состояние, если во время процесса выключения коротко нажать кнопку включения ещё раз.



РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

На работающем приборе коротко нажмите кнопку включения, чтобы активировать режим ожидания. Дисплей потухнет, что значительно увеличит общее время работы прицела от одного комплекта аккумуляторов.

Для приведения прицела в рабочий режим нужно коротко нажать кнопку выключения.

КОРРЕКЦИЯ ДИОПТРИЙ

Медленно поворачивайте вправо или влево кольцо регулировки диоптрий, чтобы настроить чёткое изображение цифр и символов на AMOLED-дисплее.



ФОКУСИРОВКА ОБЪЕКТИВА (НА ДИСТАНЦИЮ)

Для фокусировки объектива прицела **RikaNV Ovod** на разные дистанции воспользуйтесь маховичком на верхней передней части корпуса прибора. Не забывайте каждый раз фокусировать прицел при смене расстояния до цели.



ЦИФРОВОЙ ЗУМ

Прицелы **RikaNV Ovod** поддерживают плавный и дискретный (ступенчатый) цифровой зум 1–4х.

Для цифрового увеличения кратности на любом фокусном расстоянии объектива нажмите дальнюю кнопку основного управления.



ПРИМЕЧАНИЕ! на большом цифровом увеличении качество изображения снижается, что обусловлено физическими особенностями этой функции и считается нормальным явлением. Практика показывает, что для уверенной стрельбы на дистанциях до 100 м достаточно базового увеличения. Как правило, цифровой зум нужен для больших дистанций — для более точного прицеливания.



МИШЕНЬ НА РАССТОЯНИИ 14 МЕТРОВ,
ЗУМ 1х



МИШЕНЬ НА РАССТОЯНИИ 14 МЕТРОВ,
ЗУМ 2х



МИШЕНЬ НА РАССТОЯНИИ 14 МЕТРОВ,
ЗУМ 3х

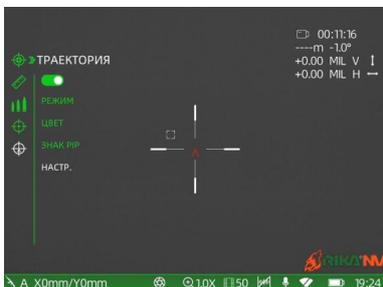


МИШЕНЬ НА РАССТОЯНИИ 14 МЕТРОВ,
ЗУМ 4х

СТРОКА СОСТОЯНИЯ

Строка состояния находится в нижней части дисплея. При помощи символов и цифр она отображает информацию о текущих операциях и состоянии устройства. **На строке состояния отображаются следующие данные:**

- Время** (настраивается через основное меню).
- Состояние аккумулятора** (когда пора заменить аккумулятор, значок становится красным).
- Беспроводная связь** (отображается состояние подключения к точке доступа).
- Звук** (необходимо для записи видео и функции **RAV**).
- Статус лазерного дальномера** (вкл/выкл, для моделей LRF).
- Размер объектива** (диаметр линзы)
- Статус цифрового зума** (быстрый зум 1,0–4,0х, шаг по умолчанию — 1х).
- Статус коррекции (калибровки) матрицы**
- Стрелковый профиль** (отображается активный профиль и внесённые поправки).



СТРОКА СОСТОЯНИЯ НАХОДИТСЯ
В НИЖНЕЙ ЧАСТИ ДИСПЛЕЯ

ВСТРОЕННЫЙ АКСЕЛЕРОМЕТР

Акселерометр определяет угол завала оружия по горизонту. Это необходимо для точной стрельбы на большие дистанции, особенно в лесисто-горной местности. Числовые данные и шкалы акселерометра выводятся на дисплей, справа и слева.



При необходимости визуализацию работы акселерометра можно отключить **длительным нажатием на переднюю кнопку** на основной панели управления.

ДОСТУП К ДАННЫМ

При подключении через магнитный кабель компьютер распознает прицел как флеш-карту. Это даёт возможность скачивать с устройства фотографии или видеозаписи, сделанные во время наблюдения, в том числе видеозаписи, сделанные при активации функции **RAV** (включение видеозаписи при выстреле).

Вы также можете просматривать и удалять фото и видеозаписи на прицеле. Для этого необходимо через основное меню зайти в подраздел **«Файлы»** и выбрать нужный тип файлов.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во время записи видео доступны остальные функции из меню устройства.
- Фотографии и видеозаписи сохраняются на основной карте памяти устройства.
- Количество файлов ограничено вместимостью встроенной памяти устройства (до 64 Гб).
- При частом использовании функции записи фото или видео рекомендуется регулярно проверять, осталось ли свободное место на карте памяти.

КАЛИБРОВКА МАТРИЦЫ (КОРРЕКТИРОВКА КАЧЕСТВА ИЗОБРАЖЕНИЯ)

Эта процедура необходима для улучшения качества изображения, которое может происходить при длительном наблюдении.

В прицелах RikaNV Ovod калибровка может производиться двумя способами:

1. **Автоматически**, с использованием шторки. Функция включается через определённый период работы прибора.
2. **Ручная калибровка**, тоже при помощи шторки. Производится стрелком быстрым двойным нажатием кнопки включения/выключения по мере необходимости.

Если вы выбираете автоматическую калибровку, то сохраняете возможность ручной калибровки по мере необходимости. Если вы выбрали в меню ручную калибровку, тогда улучшение качества изображения возможно только при помощи двойного нажатия на кнопку включения/выключения прибора.



ЗАМЕР ДИСТАНЦИИ И УГЛА МЕСТА ЦЕЛИ

Эта функция крайне важна при стрельбе на большие дистанции и под разными углами места цели. Функция активируется коротким нажатием джойстика влево.

Данные отображаются в верхнем правом углу. В данном случае дистанция до мишени составляет 14 м, угол места цели — 2,8°



ОСНОВНОЕ МЕНЮ

- Чтобы перейти в основное меню, дважды нажмите на центральную круглую кнопку **M (МЕНЮ)**.
- Для переключения между опциями в основном меню, используйте 4 боковые кнопки на панели управления. При перемещении курсора по пунктам основного меню справа от зелёной надписи MENU будет появляться белая надпись с обозначением функции пункта меню.
- Чтобы изменить параметры текущей опции или войти в подменю, кратко нажмите на кнопку **M (МЕНЮ)**.
- При перемещении курсора цвет выбранной иконки меняется с зелёного на белый.
- Чтобы сохранить изменения, нажмите на кнопку **M (МЕНЮ)**.
- Чтобы вернуться в основное меню или полностью выйти из него, нажмите на левую кнопку.



ПРИ ДВОЙНОМ НАЖАТИИ НА КНОПКУ М (МЕНЮ) НА ЛЕВОМ КРАЕ ДИСПЛЕЯ В ВИДЕ ВЕРТИКАЛЬНОЙ КОЛОНКИ ПОЯВЛЯТСЯ СИМВОЛЫ ОСНОВНОГО МЕНЮ

ФУНКЦИИ И НАСТРОЙКИ ОСНОВНОГО МЕНЮ

КАДР (ИЗОБРАЖЕНИЕ)

Во время охоты в сложных и быстро меняющихся условиях тепловизионный прицел требует оптимизации настроек изображения. Правильная регулировка всех параметров изображения позволяет получить максимально чёткую, контрастную и информативную «картинку». Это в значительной степени влияет на обнаружение, идентификацию и точность поражения цели.

Яркость. Параметр позволяет сделать изображение более ярким или затемненным. Максимальное значение — 10, по умолчанию установлено значение 5.



ВЫБОР УРОВНЯ ЯРКОСТИ ИЗОБРАЖЕНИЯ.
ПРОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ «КАРТИНКИ» НАХОДЯТСЯ В ЭТОМ ЖЕ ПОДМЕНЮ

Контрастность. Параметр позволяет отчетливее выделить наблюдаемый объект. Максимальное значение — 10, по умолчанию установлено значение 5.



ВЫБОР УРОВНЯ КОНТРАСТНОСТИ ИЗОБРАЖЕНИЯ.

Резкость. Параметр позволяет улучшить чёткость изображения. Максимальное значение — 10, по умолчанию установлено значение 5.

Шумодав (Уменьшение шума). Параметр позволяет снизить уровень цифрового шума и сделать изображение чище. Максимальное значение — 10, по умолчанию установлено значение 5.



РЕЗКОСТЬ



ШУМОДАВ (УМЕНЬШЕНИЕ ШУМА)

Режим. В зависимости от внешних условий, можно выбрать режим «Лес» или «Дожливый».



РЕЖИМ «ЛЕС»

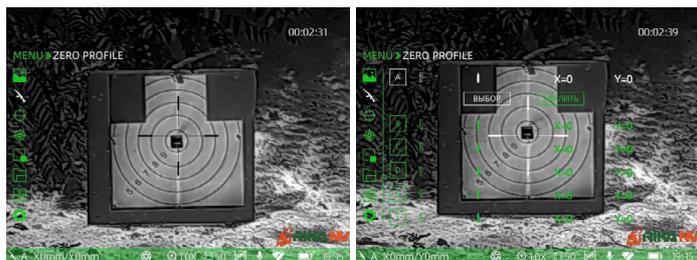


РЕЖИМ «ДОЖЛИВЫЙ»

ZERO PROFILE (СТРЕЛКОВЫЕ ПРОФИЛИ)

В профилях пристрелки (A, B, C, D, E) сохраняется информация о расстоянии, типе оружия и координатах прицела после пристрелки прицела на пяти различных экземплярах оружия.

- Дважды нажмите на кнопку **M (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню. Прокрутите меню вниз, до раздела меню **«ZERO PROFILE»** и ещё раз нажмите на кнопку **M (МЕНЮ)**.
- Нажатиями на кнопки управления выберите нужный из пяти стрелковых профилей (A—E).
- Выбранный стрелковый профиль отобразится в строке состояния в нижней части дисплея прицела.



ВХОД В ПОДМЕНЮ «СТРЕЛКОВЫЕ ПРОФИЛИ»

ПРИЦЕЛЬНАЯ СЕТКА («СЕТКА»)

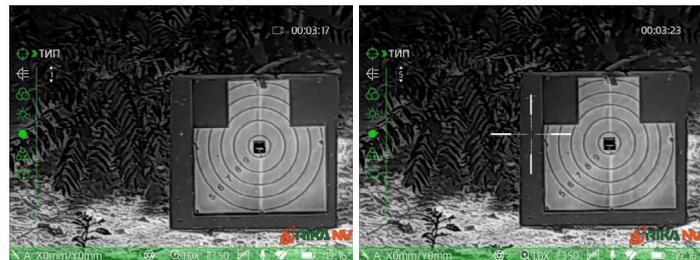
В этом разделе можно настроить тип, точку, расположение, яркость и тип прицельной сетки.



ВЫБОР ПОДМЕНЮ «ПРИЦЕЛЬНАЯ СЕТКА»

Тип сетки. Устройство поддерживает восемь типов (вариантов) прицельной сетки, включая баллистические. Если вы стреляете на относительно небольшие дистанции, выберите более простую сетку.

- Для выбора типа сетки дважды нажмите на кнопку **M (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню.
- Переместите курсор к строке **«Сетка»** («Прицельная сетка») и нажмите на кнопку **M (МЕНЮ)**, чтобы войти в подраздел.
- Выберите нужный тип прицельной сетки и нажмите на кнопку **M (МЕНЮ)** для подтверждения.
- Нажмите на левую кнопку, чтобы выйти в предыдущее меню.



ВЫБОР ТИПА ПРИЦЕЛЬНОЙ СЕТКИ (ПРОСТЕЙШИЙ НЕБОЛЬШОЙ «КРЕСТ» В ЦЕНТРЕ КАДРА)

ВАРИАНТ БАЛЛИСТИЧЕСКОЙ СЕТКИ, КОТОРАЯ ПОДХОДИТ ДЛЯ СТРЕЛБЫ ВЫНОСОМ ИЛИ ДЛЯ СТРЕЛБЫ НА БОЛЬШИЕ ДИСТАНЦИИ

Цвет сетки. В этом пункте меню вы можете изменить цвет прицельной сетки. Доступны цвета: чёрный, белый, синий, зелёный, красный.



Яркость. Опция «Яркость» позволяет выбрать один из трёх уровней яркости прицельной сетки.

- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню.
- Переместите курсор к настройкам прицельной сетки и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)** для входа в раздел.
- Выберите подходящий уровень яркости и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы сохранить изменения.
- Нажмите левую кнопку, чтобы выйти в предыдущее меню.



Точка. В этом меню можно изменить цвет центральной точки прицельной сетки на зелёный, красный или голубой.

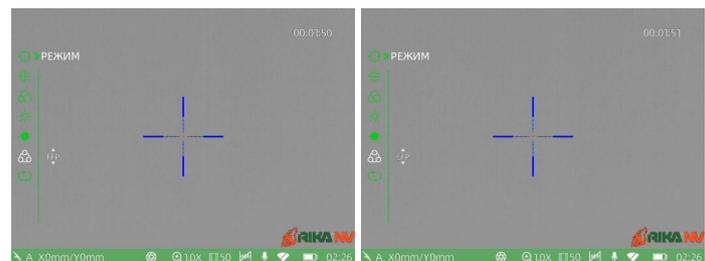
- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню. Переместите курсор к строке «Точка» и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в подраздел.
- Выберите нужный цвет точки прицельной сетки и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)** для подтверждения.



Режим (тип) прицельной сетки. Есть два типа (режима) прицельной сетки: SFP (вторая фокальная плоскость) и FFP (первая фокальная плоскость).

SFP: прицельная сетка остаётся одного и того же размера даже при увеличении изображения.
FFP: прицельная сетка увеличивается в размере вместе с изображением при использовании зума.

- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню.
- Переместите курсор к настройкам прицельной сетки и войдите в раздел. Выберите нужный вам режим (тип сетки): FFP или SFP.
- Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы сохранить изменения.



ВЫБОР РЕЖИМА ПРИЦЕЛЬНОЙ СЕТКИ (FFP ИЛИ SFP) В РЕЖИМЕ FFP ПРИЦЕЛЬНАЯ СЕТКА ВСЕГДА БУДЕТ УВЕЛИЧИВАТЬСЯ ВМЕСТЕ С УВЕЛИЧЕНИЕМ КРАТНОСТИ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Реверс. При включении функции «Инверсия» прицельная сетка всегда будет контрастной: чёрной на светлом фоне и белой на чёрном фоне. Выбор цвета прицельной марки прицел будет производить автоматически, при смене фона.



ВКЛЮЧЕНА ИНВЕРСИЯ (АВТОМАТИЧЕСКАЯ КонтРАСТНОСТЬ) ПРИЦЕЛЬНОЙ СЕТКИ. В ЭТОМ РЕЖИМЕ СЕТКА БУДЕТ АВТОМАТИЧЕСКИ СТАНОВИТЬСЯ БЕЛОЙ НА ТЁМНОМ ФОНЕ И ЧЁРНОЙ — НА СВЕТЛОМ ФОНЕ

ОБНУЛЕНИЕ (ПРИСТРЕЛКА) И АКТИВАЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ БАЛЛИСТИКИ

- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню.
- Войдите в раздел **«Обнуление»**.
- выберите пункт **«Дистанция»** и установите дистанцию пристрелки (например, 25 м), нажав на кнопку **М (МЕНЮ)** ещё раз.
- Затем войдите в меню **«Оружие»**.
- Выберите с помощью кнопок управления иконку **«+»**, чтобы добавить тип оружия (если ранее оружие добавлено, выберите нужное).
- При помощи алфавита вы можете набрать и сохранить название модели оружия. Впоследствии это позволит вам быстро и безошибочно выбрать нужный профиль при смене оружия. *При помощи виртуальной клавиатуры набрано название оружия «tigr», в данном случае обозначающее популярный охотничий карабин «Тигр» под патрон 7,62×54R.*
- Выберите тип оружия коротким нажатием, а затем вернитесь в предыдущее меню.



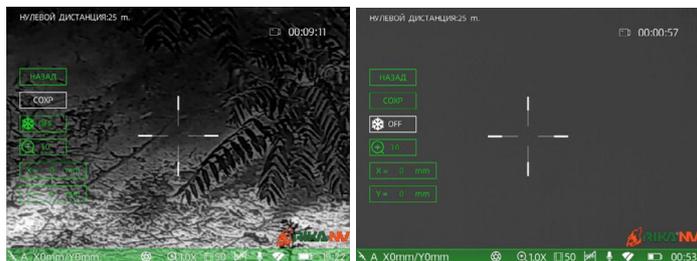
ВЫБОР ОРУЖИЯ ИЗ СПИСКА

Ручная пристрелка.

- Переместите курсор к подменю **«Ручное»** и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в раздел.



- Выберите дистанцию пристрелки (по умолчанию выставлена дистанция 25 м) и нажмите **«ОК»** (кнопку **М (МЕНЮ)**) для перехода к следующему шагу.
- Тщательно прицельтесь в середину мишени и сделайте выстрел или серию выстрелов. Если место попадания пули или нескольких пуль не совпадёт с точкой прицеливания, будет нужна корректировка. Её удобнее сделать с применением функции **«Заморозка»**.
- Для этого совместите центр прицельной сетки с нужной точкой на мишени и переместите курсор к пункту меню **«Заморозка»** с изображением снежинки и надписи **«OFF»**.



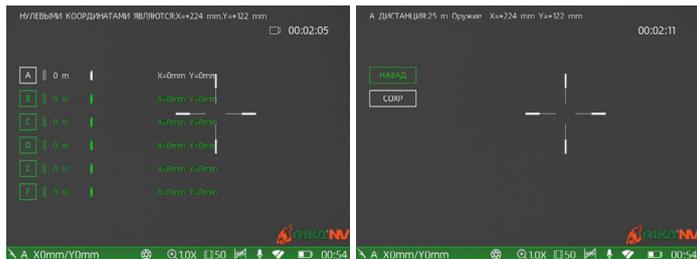
- Коротко нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)** для выбора функции. Стараясь не сбить наводку оружия и прицела на мишень, аккуратно включите функцию **«Заморозка»**. В этот момент устройство сделает скриншот (фото изображения). Это и есть «заморозка» кадра. Теперь вы можете перемещаться по меню с сохранением функции заморозки, не заботясь о том, что ваша наводка на мишень сойдётся.
- Включённая функция заморозки позволяет свободно перемещать оружие с прицелом, не теряя «замороженное» расположение центральной части прицельной сетки на точке прицеливания.
- Если вы недостаточно хорошо видите изображение скриншота, коротко нажмите на иконку изменения кратности (изображение лупы с + или -), чтобы увеличить масштаб изображения — это поможет упростить и улучшить точность корректировки.
- После изменения кратности изображения коротко нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)** и переходите в нижний пункт с изображением оси координат. Ещё раз коротко нажмите кнопку **М (МЕНЮ)**.
- Настройте координаты прицела (X, Y) с помощью кнопок управления, для чего нужно переместить центральную часть прицельной сетки с исходной позиции к позиции отверстия от пули или центра группы попаданий до точного совмещения.
- Для вашего удобства первоначальное положение прицельной сетки (точка прицеливания) остаётся на месте, а в точку корректировки смещается вторая прицельная сетка. Это удобно, так как позволяет безошибочно контролировать правильность корректировки.



ПРИ КОРРЕКТИРОВКЕ СРЕДНЕЙ ТОЧКИ ПОПАДАНИЯ (СТП) ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИЦЕЛЬНОЙ СЕТКИ ОСТАЁТСЯ В ПОЛЕ ЗРЕНИЯ. ПРИ ЭТОМ СТРЕЛОК ВИДИТ АКТУАЛЬНОЕ СМЕЩЕНИЕ СТП В ВИДЕ ВТОРОЙ СЕТКИ.

- После того, как вы переместили прицельную сетку в точку попадания пули, нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы выйти из этого пункта и перейти в пункт **«Сохранить»** для сохранения данных пристрелки в один из профилей (A, B, C, D, E). После чего вы можете вернуться в основное меню.

В данном случае смещение прицельной сетки для наглядности показано максимально сильно. Обычно смещение гораздо меньше, в зависимости от вида оружия, типа кронштейнов и выбранных патронов.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Устройство всегда сохраняет данные последней калибровки. Например, если в профиле A сначала были сохранены координаты (-20 мм, +35 мм), а затем внесена корректировка на (-5 мм, +5 мм), устройство будет отображать обновлённые координаты (-25 мм, +40 мм).

Чтобы сохранить данные для другого оружия, необходимо выбрать новый профиль. Для этого нужно выйти в главное меню.

Всю информацию (включая обновлённые данные) для одного экземпляра оружия следует сохранять в одном стрелковом профиле.

«Траектория». Включение автобаллистики (встроенного баллистического калькулятора).

- В меню **«Обнуление»** выберите раздел **«Дистанция»**, а затем подтвердите выбор коротким нажатием кнопки **М (МЕНЮ)**. Затем выберите оружие (или оформите новый стрелковый профиль, вернувшись в основное меню).
- Зайдите в раздел **«Траектория»** и активируйте эту функцию. Далее в пункте **«Режим»** выберите тип и цвет прицельной марки, которая будет обозначать координаты прицеливания в режиме автоматической пристрелки.
- Следующий пункт — **«знак RIP»** (отображение автобаллистики в увеличенном окне), его можно выбрать или оставить отключенным.
- Последний пункт в этой колонке — **«Настройки»**. Войдя в это подменю, вы можете ввести все данные по вашему оружию и патрону, для максимально корректной работы автобаллистики (встроенного баллистического калькулятора).
- Точно укажите все необходимые параметры, такие как **«высота прицела»**, **«скорость ветра»**, **«вес пули»**, **«направление ветра»**, **«начальная скорость»**, **«температура»**, **«баллистический коэффициент»** и **«давление»**.
- В большинстве случаев, при стрельбе до 200–250 м, пункты **«давление»**, **«скорость ветра»** и **«направление ветра»** не требуют внесения новых данных, т.к. влияние этих факторов на среднюю точку попадания будет незначительным.

КАРТИНКА В КАРТИНКЕ (PIP)

«Картинка в картинке» отображается в центральной верхней части экрана и занимает 10% от его общей площади. На ней показывается изображение из области перекрестия прицела, увеличенное вдвое.

- Для включения функции дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню. Переместите курсор к иконке **PIP** и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в раздел.
- Выберите опцию: «**Включить**»/«**Выключить**».
- Выберите пункт «**Включить**».
- Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы сохранить изменения. Нажмите левую кнопку, чтобы выйти в основное меню.



АКТИВАЦИЯ ФУНКЦИИ PIP
(«КАРТИНКА В КАРТИНКЕ»)

ФАЙЛЫ

Изображения, сделанные во время наблюдения, можно просматривать и сохранять.



Фото.

- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню. Выберите раздел «**Файлы**», а затем подменю «**Фото**». В нем отображаются снимки, сделанные в процессе наблюдения.
- Переместите курсор к нужному снимку и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы просмотреть изображения. Нажмите кнопку «**Назад**», чтобы вернуться в предыдущее меню.
- Файлы именуются в формате **xxxx (год) - xx (месяц) - xx (день) - xx (час) - xx (минута) - xx (секунда)**.
- При просмотре изображения доступны команды: «**удалить**», «**удалить все**», «**предыдущий снимок**», «**следующий снимок**», «**воспроизведение**», «**выход в предыдущее меню**».

Видео.

- Подобно изображениям, можно просматривать и скачивать видеозаписи, сделанные в ходе наблюдения (пошаговую инструкцию см. в разделе «**Фото**»).
- При просмотре изображения доступны команды: «**удалить**», «**удалить все**», «**предыдущий снимок**», «**следующий снимок**», «**воспроизведение**», «**выход в предыдущее меню**».

RAV. В этом разделе хранятся видео, записанные при активированной функции **RAV** — инициирование видеозаписи звуком выстрела.

НАСТРОЙКИ

Это меню используется для настройки точки доступа (**Wi-Fi**), звука видеозаписи, параметров слежения, автоматической видеозаписи (**RAV**), автоматической коррекции изображения, индикации на экране, удаления битых пикселей, зума и вида дисплея.

- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в главное меню.
- Перемещая курсор, выберите подменю **«Настройки»**, а затем нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в раздел и настроить нужные параметры.



WLAN (включение/выключение точки доступа).

- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в главное меню и в раздел **«Настройки»**, а затем перейдите в подменю **WLAN**.
- Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)** ещё раз, чтобы включить точку доступа.
- Чтобы привязать устройство к телефону, найдите в настройках телефона сеть, созданную устройством.



Аудио. Микрофон — со звуком или без него. По умолчанию микрофон включен.



Коррекции. Включение или выключение автоматической калибровки сенсора, перевод в ручной режим калибровки (выбор между ручной и автоматической калибровкой).



Слежение.

- В подменю **«Настройки»** переместите курсор к иконке **«Слежение»** — это функция обнаружения горячих объектов.
- Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы появилась опция включения/выключения.
- Выберите нужную опцию.



Видео, активируемое выстрелом (RAV).

- С помощью кнопки **М (МЕНЮ)** откройте подменю **RAV**.
- Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы включить или выключить функцию, а также выбрать подменю настройки чувствительности прибора («Порог») для надёжного инициирования функции **RAV**.

ПРИМЕЧАНИЕ! Если функция **RAV** включена, устройство автоматически записывает видео за 10 секунд до, во время и за 10 секунд после выстрела.

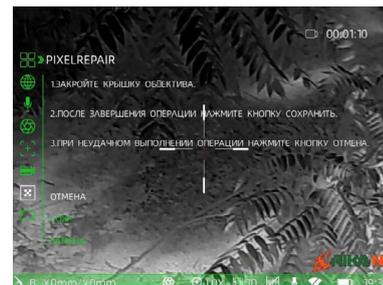


PIXELREPAIR («Битый пиксель»).

- Если на дисплее устройства появился дефект изображения (слепое пятно), можно убрать его с помощью функции замены битого пикселя.
- С помощью кнопки **М (МЕНЮ)** войдите в подменю **«Настройки»**, выберите функцию **«Битый пиксель»** и выберите одну из опций: **«Отмена»**, **«Сохранить»** или **«Заменить»**.
- Выберите опцию **«Заменить»**, а затем нажмите на джойстик, чтобы сохранить текущие операции.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Следуйте инструкциям в меню прицела.



Экран.

- С помощью кнопки **М (МЕНЮ)** войдите в подменю **«Настройки»** и выберите функцию **«Экран»**.
- Настройте нужный уровень яркости дисплея.
- Настройте цвет дисплея (серый, голубой, фиолетовый или красный).
- Настройте скорость включения дисплея (быстрый или плавный).





СИСТЕМА

В разделе «**Система**» можно установить время, дату и язык устройства, а также сбросить настройки до заводских или обновить прошивку.



- Дважды нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в основное меню, а затем переместите курсор на строку «**Система**» и нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы войти в раздел.
- Пошаговые инструкции по настройке отдельных опций показаны ниже.

Выбор единицы замера дистанции (уа/м). Вы можете выбрать ярды или метры, в зависимости от предпочтений и настроек баллистического калькулятора прицела.

Отключение. Автоматическое отключение прибора при его неподвижном состоянии и отсутствии прочих манипуляций — через 30, 60, 90 минут. Вы можете включить или выключить эту функцию, которая предназначена для экономии энергии.

Время. С помощью кнопки **М (МЕНЮ)** выберите подраздел «**Время**». Установите **ЧЧ (часы)** и **ММ (минуты)**. Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы сохранить настройки. Время в строке состояния обновится.

Дата.

- С помощью кнопки **М (МЕНЮ)** выберите подраздел «**Дата**». Установите **ГГ (год)**, **ММ (месяц)**, **ДД (день)**, перемещая курсор вверх или вниз.
- Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы сохранить изменения.

ПРИМЕЧАНИЕ! Формат даты в системе указывается как **ГГ (год)**, **ММ (месяц)**, **ДД (день)**.

Язык.

- С помощью кнопки **М (МЕНЮ)** выберите подраздел «**Язык**».
- Выберите нужный язык, а затем нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы сохранить настройки. После этого язык системы изменится.

Версия. В этом подразделе указана модель прицела и актуальная версия его прошивки.

Сброс настроек.

- С помощью кнопки **М (МЕНЮ)** выберите опцию «**Сброс**».
- Нажмите на кнопку **М (МЕНЮ)**, чтобы сбросить настройки устройства до заводских.

ПРИМЕЧАНИЕ!

После сброса до заводских настроек будут установлены следующие параметры:

- **OLED:** серый
- **RAV:** Выкл
- **Точка доступа:** Выкл
- **Слежение:** Выкл
- **Дистанция пристрелки:** 25м
- **Профиль пристрелки:** А
- **Оптическое увеличение:** базовое

Обновление прошивки. Это подменю используется для обновления прошивки.

Заранее скачайте с сайта rikasale.ru в разделе «Документы» нужную вам прошивку. Будьте внимательны — скачивайте прошивку согласно маркировке на вашем прицеле!

- Установите в прицел полностью заряженные аккумуляторы 18650.
- Подключите прицел к компьютеру при помощи магнитного кабеля.
- Скачайте необходимую прошивку и поместите её в папку файлов прицела **RikaNV Ovod**.
- Из пункта главного меню «Система» выберите раздел «Обновление» и запустите обновление. Обновление займёт несколько минут, прицел по итогу обновления перезагрузится.

ОСМОТР УСТРОЙСТВА

Перед каждым использованием прицела **RikaNV Ovod** рекомендуется проводить осмотр устройства, обращая внимание на следующие параметры:

- **Внешний вид** — на корпусе не должно быть трещин и вмятин.
- **Состояние объектива и окуляра** — на поверхности линз не должно быть трещин, жирных пятен и грязи.
- **Заряд аккумулятора.**
- **Кнопки и другие элементы управления** — они должны находиться в рабочем состоянии.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание прицела **RikaNV Ovod** необходимо проводить не реже одного раза в полгода.

- Протрите внешнюю поверхность металлических и пластиковых деталей от пыли с помощью хлопчатобумажной ткани. При необходимости можно использовать силиконовую смазку.
- Очистите электрические контакты и отсек аккумулятора с использованием нежирного органического растворителя.
- Проверьте состояние оптических элементов. При необходимости удалите грязь и песок с линзы и окуляра (желательно использовать бесконтактный метод).
- Очистку внешней части оптики следует проводить с помощью специально предназначенных для этого чистящих средств.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Модификация и внесение любых несанкционированных изменений в работу устройства может привести к потере права пользователя на эксплуатацию оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ!

- Производитель не несёт ответственности за любые помехи радио- или телевизионного вещания, вызванные несанкционированными модификациями данного оборудования. Такие модификации могут привести к потере права пользователя на эксплуатацию оборудования.
- Это устройство было протестировано для использования в рамках инструкции. Чтобы избежать повышенного радиочастотного воздействия, расстояние между телом пользователя и устройством, включая антенну, должно быть не менее 0,5 см.
- Неоригинальные аксессуары, такие как зажимы для пояса, кобуры и подобные принадлежности, используемые с этим устройством, не должны содержать металлических деталей.
- Аксессуары для тела, не соответствующие этому требованию, могут не соответствовать мерам безопасности по работе с приборами с радиочастотным воздействием. Использовать их запрещено.
- Используйте только штатную антенну, а при необходимости её замены выбирайте оригинальные комплектующие.

ПОСТПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уважаемые клиенты,

Благодарим вас за выбор наших устройств. Они соответствуют отраслевым стандартам и требованиям качества бренда, а также условиям послепродажного обслуживания. Внимательно следуйте инструкциям в руководстве пользователя.

Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:

- устройство было модифицировано пользователем
- устройство имеет механические или химические повреждения;
- устройство было отремонтировано неуполномоченными лицами;
- устройство было повреждено в результате стихийных бедствий;
- устройство было повреждено в результате попадания внутрь жидкости или других веществ;
- возникли повреждения, вызванные неправильным использованием.

При возникновении вопросов в процессе использования обратитесь к продавцу.